

福祉

つるみ

64

点字・録音版も!

【第64号】2010年6月1日発行／編集・発行◇社会福祉法人 横浜市鶴見区社会福祉協議会 TEL.045-504-5619 FAX.045-504-5616

特集◎福祉教育／夏ボラ・サマフレ
小さな芽を育んで
大きくしていこう

表紙
クイズ

ここは鶴見のどこの空?

応募方法は4ページを
ご覧ください

鶴見区と川崎市を結んでいた新鶴見操車場跡に架かっていた橋です。①鷹野大橋 ②江ヶ崎跨線橋 ③末吉橋

撮影者:白鳥 威 (2009年8月28日撮影)

ボランティア募集&イベント情報

問合せ先のないものは、
すべて鶴見区ボランティアセンター
(区社協内 ☎504-5625)へ

つるみ サマーフレンド この夏、いちばんどきーんとするイベントです

障害児と接するのがって難しそう？
でもそんな不安も始まってみたら
吹き飛びます。
子どもたちと一緒に、この夏、楽しい時間を過ごしませんか？



- 【内容】** 障害のある子ども(小1～高3)と遊ぶ
【対象】 高校生以上
【謝礼】 1日につき1,000円。ボランティア研修(7/24・7/26)あり。
【申込】 ①希望するコース②研修参加の可否③氏名④住所⑤TEL⑥E-Mail⑦年齢⑧学校名・学年又は職業⑨応募動機を明記の上、FAXまたはE-MAILにて
【サマーフレンド専用メールアドレス】
summerfriend@yturumi-shakyo.jp
【締切】 6/29(火) 応募者多数の場合は抽選

コース	月日	活動時間	会場	内容
1	7/24 土	12:15 ~ 13:15	区社協	ボランティアとの顔合わせ会
	8/3 火	9:30 ~ 16:00	ソレイユの丘	マイクロバスでソレイユの丘へ!
2	7/28 水	15:30 ~ 16:30	クライミングジムアラジ	クライミングをやってみよう!
3	7/31 土	11:00 ~ 12:00		
4	8/1 日	11:00 ~ 12:00		
5	8/4 水	15:30 ~ 16:30		
6	7/29 木	10:00 ~ 15:00	矢向地域ケアプラザ	買い物とサンドイッチ作りと万華鏡作り
7	7/29 木	10:00 ~ 14:00	ふれ〜ゆ	プールに行こう
8	7/30 金	10:00 ~ 15:30	寺尾地域ケアプラザ	餃子作り&竹細工づくり
9	8/4 水	10:00 ~ 15:00	市場地域ケアプラザ	冷やしうどんづくりと押し花でしおりづくり
10	8/6 金	13:30 ~ 16:30	總持寺	總持寺で、お坊さんと遊ぼう!
11	8/6 金	13:30 ~ 16:30	總持寺	總持寺で、お坊さんと遊ぼう!
	8/20 金	10:00 ~ 18:00	浜松町周辺	劇団四季のライオンキングをみに行こう!
12	8/12 木	13:30 ~ 15:00	鶴見中央地域ケアプラザ	ボランティアとの顔合わせ会
	8/24 火	9:00 ~ 17:00	YMCAワークサポートセンター	パンを作って食べよう!
13	8/19 木	10:00 ~ 15:00	川崎周辺	映画&食事を楽しもう!
14	8/22 日	10:00 ~ 15:00	駒岡地域ケアプラザ	駒岡の畑で野菜を採って、ピザとデザートゼリーを作ろう! フリスビー作り(晴れていたら公園で遊ぶ)
15	8/27 金	10:00 ~ 15:00	潮田地域ケアプラザ	ホットプレートで春巻き作り&パルーンアート

※内容は変更する可能性があります。

Let's 夏ボラ2010

始めなければ変わらない
夏休み期間にボランティア活動に挑戦
してみませんか? やってみたい! という
気持ちがあれば大丈夫。3日間の活動
は、きっと素敵な経験になります。



- 【内容】** 区内の福祉施設・作業所・ボランティア団体などでの体験
【日時】 7/21(水)～8/18(水)のうち原則3日間
全体会8/20(金) 14:00～16:00
【対象】 区内在住・在学中の中～高校生 **【オリエンテーション】** 7/17(土)
【申込】 7/3(土)・7/10(土) ※申込用紙を区社協に来所にて提出(本人のみ可)。
申込用紙は区社協(窓口・HP)及び区内学校にあります。
【参加費】 280円(保険料として)
※その他活動先によっては自己負担あり(交通費・食事代・検便代など)

手話サークル f-net 「今日から使える手話入門講座」参加者募集

- 【日時】** 9/9(木)～11/18(木)全10回 18:30～20:30
【会場】 鶴見区福祉保健活動拠点 **【参加費】** 1,000円(テキスト代含む)
●申込先:住所、氏名、TELを明記の上、担当丸井までご連絡ください。
E-Mail: ryoko-1957marumaru@docomo.ne.jp
FAX: 044-222-3310
●締切: 7/31(土) 必着。定員20名(経験不問)。



手話サークル バラの会 「入門・初級講座」参加者募集

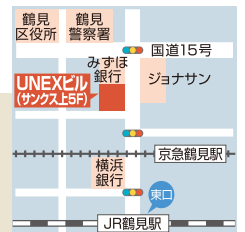
- 【日時】** 入門7/3(土)～8/7(土)全5回、18:30～20:00
初級9/4(土)～10/23(土)全5回、18:30～20:00
【会場】 鶴見区福祉保健活動拠点
【参加費】 1講座のみ700円、入門講座+初級講座1,000円
●申込先:氏名・連絡先明記(TEL/FAX)の上、川上まで。FAX: 045-583-3533
●締切: 6/25(金)。日程等詳細をご連絡致します。

鶴見区社協より <http://www.yturumi-shakyo.jp/>

●「鶴見の空クイズ」&愛読者アンケート

特性エコバッグと図書カードを10名様にプレゼント!
表紙の写真を見てピンときた方、ご応募ください!
応募は、はがき・FAX・Eメールで、①表紙のクイズの回答②住所・氏名・TEL・性別・年齢③福祉つるみを手に入れた場所④ご意見・ご感想を記入の上、7/15(必着)までに鶴見区社協「アンケート係」へ。当選は発送をもって換えさせていただきます。前号の正解は「京浜」、応募者数70人でした。
区社協HPにクイズのヒントがあります。
ぜひアクセスを!

〒230-0051 鶴見区鶴見中央4-32-1
UNEXビル5F
鶴見区社会福祉協議会
☎504-5619 ☎504-5616
Eメール▶ info@yturumi-shakyo.jp



広告

アロハ〜! ようこそ感動の佐藤歯科医院劇場へ

あなたに感動してもらいたい!! 劇場の主役は来院者の皆様です!
～歯も心もピカピカになってください～

◆診療時間◆
AM 9:30～12:00
PM 2:30～7:00

	日	月	火	水	木	金	土
AM	×	○	○	○	×	○	○
PM	×	○	○	○	×	○	○

※祝祭日は
休診です

〒230-0046 神奈川県横浜市鶴見区小野町25

TEL: 045-508-1113 URL: <http://www.aloha-shinji.com>

「yahoo!」の画面より「佐藤歯科医院劇場」で、検索すればすぐに見られます。携帯からでもOK!

「手とからだと心」でつなぐ 聴覚障害理解

聴覚障害者協会（鶴聴協）・鶴見区手話サークル連絡会（手サ連）

鶴見区には手サ連所属の手話サークルが6つあり、聴覚障害者協会（鶴聴協）とともに、学校の授業に協力しています。

講師は鶴聴協のメンバーが行い、手サ連のボランティアがサポートをする二人三脚。平成21年度は区内5校の授業を受け持ちました。「休み時間になると質問にきてくれるところが可愛いですね」「一緒に手話をしてくれる先生のクラスは子どもたちも意欲が高いです」と活動を振り返ります。

名前のほか、学校の教科や部活にかかわる手話をやるなど生徒が関心をもてるようにする工夫をしています。特に小学生には「聞こえない」ということを言葉だけで説明するのは難しいので、写真や絵を用いたり、歌やクイズなどをするこ



様々な工夫をしているのは、学習を通じて伝えたいことがあるから。

「手話を教えてはいるが、手話だけでなく、その先にある聴覚障害者の存在、その人たちの生活を見て、聞いて、感じてもらいたい」「聞こえない人とのコミュニケーションは手話だけではありません。各自で考えながら、伝えようという気持ちをもってほしい」

これからも鶴聴協と手サ連の二人三脚は続きます。



鶴聴協・手サ連。月1回例会を開き、情報・意見交換をしています。

特集 福祉教育
[夏ボラ][サマフレ]

小さな芽を育て 大きくしていこう

人との出会い、ふれあい…きょうもつるみのまちのあちこちで

鶴見ブラインドメイト「ワルツ」は、平成3年に発足し、誘導・音声訳・点訳・拡大写本^{注1}に必要な技術を学び、ボランティア活動しているグループです。名称の「ワルツ」は、軽やかな三拍子（誘導・音声訳・点訳）のステップで、視覚障害者の方々とのすてきなハーモニーを奏で続けることを願ってつけられました。

ワルツには4つのグループ（総勢55人）が活動し、連携することで、4つの視点から視覚障害を理解するために活動しています。ワルツは毎年、区内の小中高等学校での福祉教育に携わっています。平成21年度は区内11校の授業を受け持ちました。誘導体験や点字学習を通じて、地域にはいろいろな障害を抱えながらも生活している人がいること、同じフィールドに立つ支援さえあれば、私たちと何も変わらない生活を送ることができることを知ってもらうきっかけになれば、と取組んでいます。視覚障害者には歩道の段差は自動車から身を守るた



福祉教育に携わっているワルツの誘導・音声訳・点訳グループのメンバー

めに必要不可欠なものです。車いすユーザーやベビーカーを押すお母さんにとって段差は大変不便なものです。すべての人に使い勝手がいいようにはできていないからこそ、街人も相手を思いやり、助け合って生きています。「街で、困っている人がいれば、声をかける勇気を持てるよう心のバリアフリーをもった人になってほしい」とそんな願いを込めたワルツの福祉教育はこれからも続きます。

注1：平成11年4月より活動開始

心のバリアフリーをもった人になってほしいから…

鶴見ブラインドメイト
「ワルツ」

カメ吉インタビュー



▲岡山さん（左）
1日通でせばすっかり仲良し
（サマーフレンド2009より）

質問1
どんなボランティア活動をしましたか？

ボランティア活動をしている
学生に聞きました
●岡山奈央さん（18歳・学生）

社協のサマーフレンド（障害児余暇支援）をはじめ、障害者作業所や地域イベントのお手伝いなど。薬物乱用防止キャンペーン等にも参加しました。

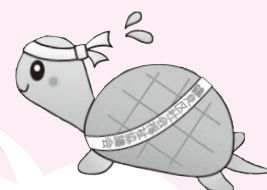
質問2
活動をするきっかけは？

学校で所属していたインターアクトクラブ（学校内外への奉仕を行う部活動）を通し、ボランティア活動に興味を持ちました。

質問3
活動してみてもうだった？

初めて個人的にボランティア活動に参加したのはサマーフレンドでした。時間や回数を重ねるうちに、相手の希望や想いが見えるようになり、色々な発見をすることができました。

質問4
あなたにとって「ボランティア」とは？



自分が成長できる場所。障害を持つ方々との関わりはもちろんのこと、同年代のボランティアさんと親交を深めることができたり、先輩のボランティアさんから色々なアドバイスを受けることができ、とても自分のためになりました。

自分のため、人や社会のため… 考えて行動する第一歩を

横浜市立矢向中学校



ら、とその理由を続けました。昨年度は1年生120名のうち50名がケアプラザと保育園、地域作業所、病院でボランティアをしました。

2・3年になると生徒自らが希望してボランティアの場を求めています。「ケアプラザにすすんで

矢向中学校では毎年7月、1年生を対象に鶴見区社協・福祉施設の協力による福祉体験（車椅子、点字訳、アイマスク歩行、手話）を行い、保護者も参加します。夏休みは矢向地域ケアプラザなどの福祉施設で実際の仕事に臨みます。学校は受入れ先に希望生徒数などを知らせ「受入れ先の活動期間すべてに参加できることを条件」（岩下一久先生）に日程を調整します。ボランティアとは出会う人から多くを学んで自分の成長につなげるこ



1年生の福祉教育を担当した後藤先生（左）と学年ごとの福祉教育を計画する岩下先生（4月20日、矢向中学校校長室）

善意銀行寄付者

善意の寄付をありがとうございました

平成22年1月1日～4月30日（ ）内は期間内の寄付回数

金銭寄付者（敬称略・順不同）

（株）かないや/（株）ニュー・トーヨー（3）/NPO法人 ヘルパーステーションあしほ/ボランティア分科会/マンドリンアンサンブル・アマービレ（2）/ヨコオヤスオ/横浜労福協東部支部/鎌田武雄/岩澤孝鶴子（4）/貴田米吉/吉兆グループ（2）/江隈一枝/三須洋子（3）/三谷富二子/商品開発部/小宮山慈音/小野梅子/小野芳太郎（2）/松緑神道大和山横浜教区婦人会/上末吉二丁目町会/上末吉婦人会（2）/森田晃弘/瀬谷智明/潮田町二丁目町会/鶴見区自治連合会婦人部/鶴見区民踊愛好会/鶴見薬剤師会/田崎正子/日産自動車株式会社横浜工場/樋高禮子/蛭田登亀子/平井洵子（4）/片山英美/片山恵/片山宏美/片山修一/北原春夫・北原早苗・北原世依子/匿名（8）

寄付の方法 ①区社協窓口への持参（月～土 9時～17時）②銀行振込
★物品寄付についてもご相談ください。

振込先：横浜信用金庫 鶴見駅東口出張所 普通042900
社会福祉法人 横浜市鶴見区社会福祉協議会
善意銀行 阿部 進（アベススム）

- 「福祉つるみ」の発行費は、共同募金配分金を活用しています。
- 「福祉つるみ」では広告を募集しております。
- 一部地域では、障害者地域作業所が配布しています。
- 次号（第65号）は、平成22年10月1日発行です。